

## Αριθμός 5008

Ο ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ  
ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΝΟΜΟΣ  
(ΝΟΜΟΙ 30(Ι) ΚΑΙ 122(Ι) ΤΟΥ 2001  
ΚΑΙ 139(Ι) ΤΟΥ 2002)

Απόφαση δυνάμει του άρθρου 21

Ο Έφορος Δημοσίων Ενισχύσεων, ασκώντας τις εξουσίες που του παρέχονται δυνάμει του άρθρου 21 των περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων Νόμων, εκδίδει την ακόλουθη απόφαση:

Τίτλος: Νέο Πενταετές Πρόγραμμα Αναζωογόνησης των Περιοχών Πράσινης Γραμμής Λευκωσίας (Δήμοι Λευκωσίας και Αγίου Δομετίου) Επιχορήγηση Έργων που θα εκτελεστούν από Ιδιώτες.

## 1. Διαδικασία:

Στις 30 Οκτωβρίου 2001 κοινοποιήθηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών, ως Αρμόδια Αρχή, στον Έφορο Δημοσίων Ενισχύσεων πρόγραμμα ενισχύσεων το οποίο φέρει τον τίτλο «Νέο Πενταετές Πρόγραμμα Αναζωογόνησης των Περιοχών Πράσινης Γραμμής Λευκωσίας (Δήμοι Λευκωσίας και Αγίου Δομετίου) Επιχορήγηση Έργων που θα εκτελεστούν από Ιδιώτες». Η κοινοποίηση έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 21 των περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων Νόμων (εφεξής καλουμένων ως ο «Νόμος») και του περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων (Διαδικασία Κοινοποίησης) Διατάγματος του 2001.

Το πρόγραμμα βρισκόταν σε ισχύ κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του Νόμου (30.4.2001) και ως εκ τούτου με βάση το άρθρο 21 συνιστά υφιστάμενο πρόγραμμα ενισχύσεων το οποίο λήγει το 2004.

## 2. Περιγραφή του κοινοποιηθέντος προγράμματος ενισχύσεων:

- (α) Αρμόδια Αρχή υπεύθυνη για την εφαρμογή της κοινοποιηθείσας ενίσχυσης είναι το Υπουργείο Εσωτερικών.
- (β) ο στόχος της κοινοποιηθείσας ενίσχυσης είναι η ενθάρρυνση ιδιωτών για εκτέλεση έργων σε επιλεγμένα σημεία στις περιοχές της πράσινης γραμμής Λευκωσίας (Δήμοι Λευκωσίας και Αγίου Δομετίου) τα οποία να αποτελέσουν πόλο έλξης και να προκαλέσουν σταδιακά ευρύτερη ανάπτυξη. Οι περιοχές αυτές φαίνονται στο χάρτη που ετοίμασε το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως και βρίσκεται για επιθεώρηση από κάθε ενδιαφερόμενο στο Γραφείο του Έπαρχου Λευκωσίας.

Τα έργα συμπεριλαμβάνουν φοιτητικούς ξενώνες, χώρους στάθμευσης, βιοτεχνικές αναπτύξεις και άλλες συναφείς εμπορικές δραστηριότητες οι οποίες θεωρούνται ότι θα συμβάλουν στην ενίσχυση της κοινωνικής, οικονομικής και φυσικής αναβάθμισης των εν λόγω περιοχών με την παροχή κινήτρων (οικονομική επιχορήγηση).

Το προτεινόμενο Σχέδιο συμβάλλει ενεργά στην αναζωογόνηση των περιοχών της πράσινης γραμμής οι οποίες, ενώ παλαιότερα γνώριζαν οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη, λόγω της τουρκικής εισβολής έχουν υποβαθμιστεί. Δίνεται έτσι το κίνητρο στις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις να δραστηριοποιηθούν στην περιοχή, και κατά συνέπεια να δημιουργηθούν πρόσφορες συνθήκες ώστε η περιοχή να ανακτήσει τη ζωτικότητα της.

## Διαδικασία:

Οι αιτήσεις αξιολογούνται και κατατάσσονται κατά σειρά προτεραιότητας με βάση αντικειμενικά κριτήρια που καθορίζονται από επιτροπή της οποίας προεδρεύει ο Έπαρχος ή εκπρόσωπός του και έχει ως μέλη εκπρόσωπους του Υπουργείου Οικονομικών, του Γραφείου Προγραμματισμού, του Τμήματος Πολεοδομίας και Οικήσεως και των οικείων Δήμων.

Η επιτροπή παρέχει έγκριση νοουμένου ότι η ανάπτυξη είναι επιτρεπόμενη σύμφωνα με το τοπικό σχέδιο ανάπτυξης το οποίο ικανοποιεί τους βασικούς στόχους του προγράμματος, με την προϋπόθεση ότι οι ενδιαφερόμενοι θα προσκομίζουν καταρχήν εκτίμηση της δαπάνης και θα παρουσιάζουν εγγύγνα όσον αφορά την οικονομική δυνατότητα ολοκλήρωσης του έργου που προγραμματίζουν. Σημειώνεται ότι το τοπικό σχέδιο ανάπτυξης θεσπίζεται από το Πολεοδομικό Συμβούλιο και εγκρίνεται από το Υπουργικό Συμβούλιο.

Σημειώνεται ότι το σχέδιο δεν παρέχει αναδρομική κάλυψη για αναπτύξεις που ολοκληρώθηκαν ή βρίσκονται σε προχωρημένο στάδιο κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του.

Οι επιχορηγήσεις παραχωρούνται μέσα στα πλαίσια των διαθέσιμων κονδυλίων των κρατικών προϋπολογισμών για την περίοδο 2000 έως 2004:

- (γ) η ενίσχυση χορηγείται με τη μορφή επιχορήγησης.
- (δ) δικαιούχοι της κοινοποιηθείσας ενίσχυσης είναι άτομα που κατέχουν την Κυπριακή υπηκοότητα και εταιρείες περιορισμένης ευθύνης των οποίων 51% των μετοχών κατέχουν Κύπριοι, ιδιοκτήτες γης, οι οποίοι προγραμματίζουν την εκτέλεση έργων που προβλέπονται πολεοδομικά στο Τοπικό Σχέδιο στην περιοχή της πράσινης γραμμής με εξαίρεση την ανέγερση μεμονωμένης κατοικίας για ιδιοκατοίκηση.
- (ε) επιλέξιμα κόστη-ένταση: Τα επιλέξιμα κόστη είναι τα έξοδα για ανέγερση ή ανακαίνιση των κτιρίων. Δίνεται χορηγία 50% της συνολικής δαπάνης με ανώτατο όριο οικονομικής βοήθειας £120.000. Σημειώνεται ότι για την ανακαίνιση καταστημάτων η ένταση της ενίσχυσης ανέρχεται σε 100% με ανώτατο όριο τις £5.000.
- (στ) διάρκεια προγράμματος: πρόκειται για πενταετές πρόγραμμα (2000-2004) αναζωογόνησης των περιοχών πράσινης γραμμής.
- (ζ) προϋπολογισμοί: η προϋπολογισθείσα δαπάνη για το 2002 είναι £3 εκ., (Κρατικός Προϋπολογισμός, Άρθρο 88.867, Κεφ. 16.03.3 - Πολεοδομία και Οίκηση, Σχέδια Πολεοδομίας).
- (η) νομική βάση: απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου αρ. 50.278 ημερ. 01.09.1999.
- (θ) προβλεπόμενοι δικαιούχοι: 100 - 500.
- (ι) μέσα παροχής πληροφοριών και ελέγχου: οι πιστώσεις που παραχωρούνται ανάλογα με την πρόοδο των εργασιών πιστοποιούνται από τον αρχιτέκτονα του έργου και προσυπογράφονται από τον οικείο Δήμο.

Η Αρμόδια Αρχή δεσμεύεται περαιτέρω ότι, σε περίπτωση έγκρισης, θα υποβάλλει προς τον Έφορο, σύμφωνα με το άρθρο 12 του Νόμου, αναλυτική ετήσια έκθεση για τον τρόπο και το στάδιο υλοποίησης του προγράμματος:

(ια) σώρευση: Δεν προβλέπεται σωρευση.

3. Αξιολόγηση της ενίσχυσης που κοινοποιήθηκε:

(α) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου, «δημόσια ενίσχυση» σημαίνει την οικονομική ενίσχυση που χορηγείται υπό οποιαδήποτε μορφή, άμεσα ή έμμεσα, από το Δημόσιο ή με πόρους του Δημοσίου και που νοθεύει ή απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό δια της ευνοϊκής μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής:

(β) η κοινοποιηθείσα ενίσχυση κρίθηκε ότι συνιστά δημόσια ενίσχυση διότι πληρούνται σωρευτικά όλες οι προϋποθέσεις που προβλέπει το άρθρο 2 του Νόμου για την ύπαρξη δημόσιας ενίσχυσης—

(i) Χορηγείται άμεσα από το Δημόσιο, διότι η κοινοποιηθείσα ενίσχυση χορηγείται από το Υπουργείο Εσωτερικών, και επιβαρύνει τον Κρατικό Προϋπολογισμό. Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου, Δημόσιο σημαίνει το Κράτος, τους Δήμους και τις Κοινότητες:

(ii) συνιστά οικονομική ενίσχυση, αφού η επιχορήγηση που παρέχεται στους δικαιούχους (δικαιούχος 2(δ) ανωτέρω) σημαίνει οικονομικό πλεονέκτημα, το οποίο δεν θα είχαν λάβει υπό τις κανονικές συνθήκες της επιχειρηματικής τους δραστηριότητας:

(iii) συνιστά επιλεκτικό μέτρο γιατί περιορίζεται στους δικαιούχους που αναφέρονται στην παράγραφο 2(δ) πιο πάνω:

(iv) τέλος, επειδή το κοινοποιηθέν πρόγραμμα επιτρέπει τη χορηγηση ενισχύσεων στους δικαιούχους (2(δ) ανωτέρω) και επειδή οι ενισχύσεις αποτελούν πλεονέκτημα προς αυτούς, γι' αυτό το μέτρο είναι σε θέση να νοθεύσει τον ανταγωνισμό τόσο στην εγχώρια αγορά όσο και στις αγορές των άλλων χωρών.

Η διαπίστωση και μόνο της ύπαρξης νόθευσης ή της δυνατότητας νόθευσης του ανταγωνισμού ικανοποιεί και την τελευταία προϋπόθεση που θέτει ο Νόμος στο άρθρο 2 στον ορισμό του όρου δημόσια ενίσχυση. Ως εκ τούτου, δεν απαιτείται εκ του Νόμου να εξεταστεί περαιτέρω κατά πόσο η νόθευση του ανταγωνισμού είναι σημαντική ή όχι. Συνεπώς, ακόμα και στις περιπτώσεις εκείνες που το μερίδιο αγοράς των ενισχυόμενων επιχειρήσεων είναι αμελητέο, η πιο πάνω προϋπόθεση ικανοποιείται:

(γ) εφόσον από τα ανωτέρω προκύπτει ότι η κοινοποιηθείσα ενίσχυση συνιστά δημόσια ενίσχυση σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου, εξετάστηκε κατά πόσο αυτή ανήκει στις κατηγορίες ενισχύσεων που δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του Νόμου σύμφωνα με το άρθρο 6 του Νόμου, για τις οποίες, όμως, απαιτείται κοινοποίηση.

Όσον αφορά την πρώτη κατηγορία ενισχύσεων που προνοεί το άρθρο 6 του Νόμου, δηλαδή τις δημόσιες ενισχύσεις προς τη γεωργία, την κτηνοτροφία και την αλιεία εξετάστηκε ειδικότερα αν οι δικαιούχοι της ενίσχυσης εμπίπτουν στο σύνολό τους ή εν μέρει στην κατηγορία αυτή. Συνεπώς, κρίθηκε ότι το μέρος του προγράμματος που αφορά ενισχύσεις προς επιχειρήσεις της γεωργίας, κτηνοτροφίας και αλιείας καθώς επίσης και προς επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στην πρώτη μεταποίηση των κλάδων αυτών εμπίπτει σε αυτήν την κατηγορία και συνεπώς, με βάση το άρθρο 6 του Νόμου, για τις περιπτώσεις αυτές δεν απαιτείται έγκριση του Εφόρου.

Αναφορικά, εξάλλου, με τη δεύτερη κατηγορία ενισχύσεων που προνοεί το άρθρο 6 του Νόμου, δηλαδή τις δημόσιες ενισχύσεις προς τις επιχειρήσεις που ανήκουν άμεσα ή έμμεσα κατ' αποκλειστικότητα σε αλλοδαπούς και οι οποίες κτώνται το εισόδημά τους από πηγές εκτός της Δημοκρατίας, κρίθηκε ότι δεν εφαρμόζονται στην περίπτωση της κοινοποιηθείσας ενίσχυσης:

(δ) λαμβανομένων υπόψη των πιο πάνω εξετάστηκε περαιτέρω σε ποια κατηγορία ενισχύσεων, από τις κατηγορίες που προνοούν τα άρθρα 4, 5 και 5Α του Νόμου, εμπίπτει το υπόλοιπο μέρος του προγράμματος.

Αρχικά εξετάστηκε κατά πόσο η κοινοποιηθείσα ενίσχυση εμπίπτει στις κατηγορίες των ενισχύσεων του άρθρου 4 του Νόμου που ο Έφορος υποχρεούται να εγκρίνει. Επειδή η ενίσχυση παρέχεται αποκλειστικά στους δικαιούχους που αναφέρονται στο 2(δ) πιο πάνω, οι οποίοι προτίθενται να ανακαινίσουν υφιστάμενα κτίρια ή να ανεγείρουν νέα με σκοπό να συμβάλουν στην ενίσχυση της κοινωνικής, οικονομικής και φυσικής αναβάθμισης των περιοχών πράσινης γραμμής Λευκωσίας (Δήμοι Λευκωσίας και Αγίου Δομετίου), κρίθηκε ότι δεν εμπίπτει σε καμιά από τις πέντε κατηγορίες που ορίζει το άρθρο 4.

Στη συνέχεια εξετάστηκε κατά πόσο η κοινοποιηθείσα ενίσχυση εμπίπτει στην απαγόρευση των εξαγωγικών ενισχύσεων που προνοεί το άρθρο 5Α. Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου, ενίσχυση για εξαγωγές σημαίνει δημόσια ενίσχυση που συνδέεται άμεσα με τις εξαγόμενες ποσότητες, τη δημιουργία και λειτουργία δικτύου διανομής ή τις τρέχουσες δαπάνες εξαγωγικής δραστηριότητας. Νοείται ότι δεν αποτελούν ενισχύσεις για εξαγωγές οι δημόσιες ενισχύσεις που συνδέονται με το κόστος συμμετοχής σε εκθέσεις και το κόστος μελετών και συμβουλών για την εισαγωγή σε νέα γεωγραφική αγορά νέου ή υπάρχοντος προϊόντος. Επειδή η κοινοποιηθείσα ενίσχυση αφορά ανακαίνιση ή ανέγερση οικοδομών για αναζωογόνηση των περιοχών της πράσινης γραμμής Λευκωσίας, κρίθηκε ότι δεν εμπίπτει στην κατηγορία των ενισχύσεων για εξαγωγές που δυνάμει του άρθρου 5Α ο Έφορος δεν εγκρίνει.

Ενόψει των πιο πάνω, κρίθηκε ότι η κοινοποιηθείσα ενίσχυση εμπίπτει στις προνοηθείσες του άρθρου 5 και πιο συγκεκριμένα του 5(1)(β)

του Νόμου, δηλαδή στις ενισχύσεις που μπορεί να εγκριθούν από τον Έφορο και αφορούν την προώθηση της ανάπτυξης ορισμένων οικονομικών δραστηριοτήτων, εφόσον δεν αλλοιώνουν τους όρους των συναλλαγών σε βαθμό αντίθετο με το κοινό συμφέρον.

Αφού λήφθηκε περαιτέρω υπόψη ότι το άρθρο 5(2) του Νόμου προνοεί την έκδοση κανονισμών, όπου είναι απαραίτητο, που περιέχουν λεπτομερή κριτήρια για την έγκριση δημοσίων ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 5 (1) του Νόμου, κρίθηκε ότι σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 5 του Νόμου η κοινοποιηθείσα ενίσχυση δύναται να εγκριθεί από τον Έφορο με βάση τις πρόνοιες του Νόμου ή και των δυνάμει του άρθρου 5(2) του Νόμου εκδοθέντων Κανονισμών.

Ο Έφορος, αφού έλαβε υπόψη τις λεπτομέρειες του κοινοποιηθέντος προγράμματος (σκοπό – ένταση – δικαιούχους – σώρευση, κ.ά.), έκρινε ότι τα κριτήρια που καθορίζουν οι περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων (Δημόσιες Ενισχύσεις Περιφερειακού Χαρακτήρα) Κανονισμοί του 2002 θα μπορούσαν να ικανοποιηθούν, νοούμενου ότι το κοινοποιηθέν πρόγραμμα ενισχύσεων θα τύχει ορισμένων τροποποιήσεων. Λήφθηκαν, επίσης, υπόψη τα μέτρα ελέγχου και πληροφοριών που θα εφαρμόζει η Αρμόδια Αρχή σε περίπτωση έγκρισης του προγράμματος.

Ο Έφορος εξέτασε κατά πόσο πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στους πιο πάνω Κανονισμούς:

- (i) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 5(2), οι ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα είναι οι ενισχύσεις που χορηγούνται σε όλο ή μέρος του εδάφους της Κύπρου και έχουν ως στόχο την ανάπτυξη της περιοχής όπου χορηγούνται μέσω της πραγματοποίησης αρχικών επενδύσεων.
- (ii) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 5(3), πρόγραμμα ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα δε δύναται να εγκριθεί παρά μόνο εάν προβλέπει ότι η αίτηση για ενίσχυση θα υποβάλλεται από το δικαιούχο, πριν από την έναρξη της εκτέλεσης του προς ενίσχυση έργου.
- (iii) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 6(1), αρχική επένδυση είναι επένδυση πάγιου κεφαλαίου, η οποία αφορά τη δημιουργία νέων εγκαταστάσεων, την επέκταση υφιστάμενων εγκαταστάσεων ή την έναρξη δραστηριότητας, η οποία συνεπάγεται θεμελιώδη αλλαγή στο προϊόν ή τη μέθοδο παραγωγής μίας υφιστάμενης εγκατάστασης διαμέσου του εξορθολογισμού, της διαφοροποίησης ή του εκσυγχρονισμού, και δεν περιλαμβάνει τις επενδύσεις αντικατάστασης.
- (iv) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 7, ουδεμία ενίσχυση για αρχική επένδυση εγκρίνεται από τον Έφορο παρά μόνο αν—
  - (α) Διασφαλίζει μέσω του τρόπου καταβολής της ή των όρων που συνδέονται με τη χορήγησή της ότι η ενισχυόμενη επένδυση θα διατηρηθεί στην περιοχή όπου χορηγείται η ενίσχυση για ελάχιστη περίοδο πέντε ετών, και
  - (β) η χρηματοδοτική συμβολή του δικαιούχου ανέρχεται τουλάχιστον στο 25% του απαιτούμενου κεφαλαίου· νοείται ότι στο ελάχιστο ποσοστό συμβολής 25% του δικαιούχου δε δύναται να χορηγείται οποιαδήποτε ενίσχυση.

(v) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 7(2), ο Έφορος δεν εγκρίνει ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα των οποίων η ένταση υπερβαίνει το 20% σε καθαρό ισοδύναμο επιχορήγησης (ΚΙΕ), όπως ορίζεται στο Παράρτημα των περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων (Ενισχύσεις Περιφερειακού Χαρακτήρα) Κανονισμών του 2002.

- (vi) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 7(3), η ένταση η οποία αναφέρεται στο (v) πιο πάνω προσαυξάνεται, προκειμένου για ενισχύσεις που χορηγούνται σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, κατά 10 ποσοστιαίες μονάδες σε ακαθάριστους όρους για περιοχές επιλέξιμες για περιφερειακές ενισχύσεις.
- (vii) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 9, λειτουργικές ενισχύσεις δεν εγκρίνονται από τον Έφορο.
- (viii) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 10(1), το ανώτατο όριο έντασης της ενίσχυσης που αναφέρεται στο (v) πιο πάνω ισχύει για το σύνολο των ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα που χορηγούνται σε μια επιχείρηση, ανεξάρτητα από το αν η ενίσχυση χορηγείται άμεσα ή έμμεσα από το Δημόσιο ή με πόρους του Δημοσίου.
- (ix) Σύμφωνα με τον Κανονισμό 10(3), όταν κάποιο επιλέξιμο κόστος για ενισχύσεις περιφερειακού χαρακτήρα είναι ταυτόχρονα πλήρως ή εν μέρει επιλέξιμο για ενισχύσεις διαφορετικού χαρακτήρα, όλο ή μέρος αυτού θα υπόκειται στο ευνοϊκότερο ανώτατο όριο έντασης που επιτρέπεται για τα συγκεκριμένα προγράμματα ενισχύσεων.
- (x) Τέλος, σύμφωνα με τον Κανονισμό 11, οι πιο πάνω Κανονισμοί παύουν να ισχύουν την 1.1.2006 ή κατά την ημερομηνία προσχώρησης της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οποιαδήποτε από τις δύο ημερομηνίες επέλθει νωρίτερα.

Σύμφωνα με τα πιο πάνω, ο Έφορος έκρινε ότι το πρόγραμμα δεν μπορεί να εγκριθεί ως έχει διότι αντίκειται σε ορισμένες προϋποθέσεις που αναφέρονται στους περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων (Δημόσιες Ενισχύσεις Περιφερειακού Χαρακτήρα) Κανονισμούς του 2002 στα πιο κάτω σημεία:

- (1) Το πρόγραμμα επιτρέπει τη χορήγηση ενισχύσεων για αναπτύξεις που βρίσκονται σε αρχικό στάδιο. Δηλαδή εγκρίνει επενδύσεις που άρχισαν πριν από την υποβολή της αίτησης.
- (2) η ανακαίνιση υφιστάμενων κτιρίων δεν εμπίπτει στον ορισμό της αρχικής επένδυσης και ως εκ τούτου συνιστά ενίσχυση λειτουργικής φύσεως, εκτός εάν συνιστά έναρξη δραστηριότητας η οποία συνεπάγεται ριζική αλλαγή στο προϊόν ή τη μέθοδο παραγωγής μίας υφιστάμενης εγκατάστασης. Οι λειτουργικές ενισχύσεις αποβλέπουν στο να απαλλάξουν τις δικαιούχους επιχειρήσεις από μέρος των δαπανών που θα έπρεπε οι ίδιες να επωμισθούν στα πλαίσια της τρέχουσας διαχείρισης των συνήθων δραστηριοτήτων τους. Το αποτέλεσμα είναι να νοθεύεται ο ανταγωνισμός μεταξύ των ενισχυόμενων και μη ενισχυόμενων επιχειρήσεων τόσο εντός όσο και εκτός Κύπρου και να υπάρχει σαφής κίνδυνος αλλοίωσης των όρων των συναλλαγών σε βαθμό αντίθετο με το κοινό συμφέρον. Λει-

τουργικές ενισχύσεις δύνανται να εγκριθούν από τον Έφορο υπό πολύ αυστηρές προϋποθέσεις και κατά κανόνα σε περιπτώσεις, οι οποίες αναφέρονται ρητά στους Κανονισμούς που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 5(2) του Νόμου και περιέχουν λεπτομερή κριτήρια για την έγκριση κατηγοριών δημόσιων ενισχύσεων που εμπíπτουν στους τομείς που καλύπτει το άρθρο 5. Οι ενισχύσεις λειτουργικής φύσεως που εγκρίνονται δυνάμει του άρθρου 5 πρέπει να μην ξεπερνούν τα όρια του τι είναι κατάλληλο και αναγκαίο για την επίτευξη των επιδιωκόμενων σκοπών του συγκεκριμένου άρθρου. Η επιχορήγηση έργων που θα εκτελεστούν από ιδιώτες για την αναζωογόνηση των περιοχών της πράσινης γραμμής Λευκωσίας, και που θα χρησιμοποιηθεί για την ανακαίνιση κτιρίων, δεν εμπίπτει σε κανένα επιτρεπτό επιλέξιμο κόστος που προνοούν ο Νόμος και οι δυνάμει αυτού εκδοθέντες Κανονισμοί και συνιστά απαραίτητη και αναπόφευκτη δαπάνη για τη λειτουργία των επιχειρήσεων,

- (3) το πρόγραμμα δεν αναφέρει ρητά ότι η επένδυση θα διατηρηθεί στην περιοχί για ελάχιστη περίοδο πέντε ετών,
- (4) η ένταση της ενίσχυσης υπερβαίνει το ανώτατο επιτρεπτό ποσοστό,
- (5) το πρόγραμμα δεν περιορίζει τη σώρευση ενισχύσεων με άλλα προγράμματα σύμφωνα με τα (viii) και (ix) πιο πάνω,
- (6) το πρόγραμμα προβλέπει ημερομηνία λήξης η οποία όμως ενδέχεται να εκτείνεται πέραν της ημερομηνίας ισχύος των Κανονισμών σύμφωνα με το (x) πιο πάνω.

Ενόψει των πιο πάνω, ο Έφορος έκρινε ότι το πρόγραμμα εγκρίνεται υπό τον όρο ότι πριν από τις 30.4.2003 θα γίνουν οι ακόλουθες τροποποιήσεις:

- (i) Το πρόγραμμα θα πρέπει να απαγορεύει ρητά την έγκριση επενδύσεων που άρχισαν πριν από την υποβολή της αίτησης,
- (ii) το μέρος της ενίσχυσης που αναφέρεται σε ανακαίνιση κτιρίων συνιστά λειτουργική ενίσχυση και ως εκ τούτου δεν μπορεί να εγκριθεί σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται πιο πάνω, εκτός εάν συνεπάγεται θεμελιώδη αλλαγή στο προϊόν ή τη μέθοδο παραγωγής μίας υφιστάμενης εγκατάστασης,
- (iii) το πρόγραμμα θα πρέπει να προβλέπει ότι η επένδυση θα διατηρηθεί στην περιοχί τουλάχιστον για περίοδο πέντε ετών,
- (iv) η ένταση της ενίσχυσης να μην υπερβαίνει το ανώτατο επιτρεπτό ποσοστό που αναφέρεται πιο πάνω,
- (v) να αναφέρεται ρητά ότι σε περίπτωση σώρευσης των ενισχύσεων με άλλα προγράμματα η ένταση θα περιορίζεται όπως αναφέρεται πιο πάνω,
- (vi) το πρόγραμμα να προβλέπει ημερομηνία λήξης όπως στο (x) πιο πάνω.

Τέλος επισημαίνεται ότι οποιαδήποτε αλλαγή ή προσθήκη στο υφιστάμενο τοπικό σχέδιο ανάπτυξης, το οποίο ικανοποιεί τους βασικούς στόχους του κοινοποιηθέντος προγράμματος, θεωρείται νέα δημόσια ενίσχυση και θα πρέπει να κοινοποιείται εκ των προτέρων στον Έφορο για έγκριση.

Ο Έφορος, αφού έλαβε υπόψη τους όρους με βάση τους οποίους παραχωρείται η ενίσχυση, διαπίστωσε ότι η Αρμόδια Αρχή δύναται, με βάση τα άρθρα 2 και 7 του Νόμου, να χαρακτηρίσει το πρόγραμμα τόσο ως προς το μέρος του που αφορά ανακαίνιση υφιστάμενων κτιρίων όσο και ως προς το μέρος του που αφορά ανέγερση νέων ως ενίσχυση de minimis, δηλαδή ενίσχυση προς μία επιχείρηση, που λόγω του πολύ μικρού ύψους της (συνολικά κάτω των £57.000 για περίοδο τριών χρόνων από οποιαδήποτε Αρμόδια Αρχή), δεν επιφέρει ή δεν μπορεί να επιφέρει οποιαδήποτε αισθητή νόθευση στον ανταγωνισμό.

#### 4. Απόφαση:

Για τους λόγους αυτούς,

#### Ο ΕΦΟΡΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:

A. Το κοινοποιηθέν πρόγραμμα ενισχύσεων με τίτλο «Νέο Πενταετές Πρόγραμμα Αναζωογόνησης των Περιοχών Πράσινης Γραμμής Λευκωσίας (Δήμοι Λευκωσίας και Αγίου Δομετίου) Επιχορήγηση Έργων που θα εκτελεστούν από Ιδιώτες» συνιστά δημόσια ενίσχυση σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου.

Η κοινοποιηθείσα ενίσχυση κρίθηκε ότι αντιβαίνει σε ορισμένους όρους και διατάξεις του Νόμου ή και των Κανονισμών. Ως εκ τούτου, ο Έφορος, αφού έλαβε υπόψη και τα μέτρα ελέγχου και πληροφοριών που θα εφαρμόσει η Αρμόδια Αρχή σε περίπτωση έγκρισης του προγράμματος, αποφασίζει έγκριση του προγράμματος υπό τον όρο ότι θα τροποποιηθεί, πριν από τις 30.4.2003, ως ακολούθως:

- (i) Το πρόγραμμα θα πρέπει να απαγορεύει ρητά την έγκριση επενδύσεων που άρχισαν πριν από την υποβολή της αίτησης,
- (ii) το μέρος της ενίσχυσης που αναφέρεται σε ανακαίνιση κτιρίων συνιστά λειτουργική ενίσχυση και ως εκ τούτου δεν μπορεί να εγκριθεί σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται πιο πάνω, εκτός εάν συνεπάγεται θεμελιώδη αλλαγή στο προϊόν ή τη μέθοδο παραγωγής μίας υφιστάμενης εγκατάστασης,
- (iii) το πρόγραμμα θα πρέπει να προβλέπει ότι η επένδυση θα διατηρηθεί στην περιοχί τουλάχιστον για περίοδο πέντε ετών,
- (iv) η ένταση της ενίσχυσης να μην υπερβαίνει το ανώτατο επιτρεπτό ποσοστό που αναφέρεται πιο πάνω,
- (v) να αναφέρεται ρητά ότι σε περίπτωση σώρευσης των ενισχύσεων με άλλα προγράμματα η ένταση θα περιορίζεται όπως αναφέρεται πιο πάνω,
- (vi) το πρόγραμμα να προβλέπει ημερομηνία λήξης όπως στο (x) πιο πάνω.

Σύμφωνα με το άρθρο 21 του Νόμου, το υφιστάμενο πρόγραμμα μπορεί να συνεχισθεί με την παρούσα μορφή το αργότερο μέχρι τις 30.4.2003 οπότε και θα πρέπει είτε να τροποποιηθεί ως ανωτέρω είτε να καταργηθεί.

Τέλος επισημαίνεται ότι οποιαδήποτε αλλαγή ή προσθήκη στο υφιστάμενο τοπικό σχέδιο ανάπτυξης, το οποίο ικανοποιεί τους βασικούς στόχους του κοινοποιηθέντος προγράμματος, θεωρείται νέα δημόσια ενίσχυση και θα πρέπει να κοινοποιείται εκ των προτέρων στον Έφορο για έγκριση.

Ο Έφορος, αφού έλαβε υπόψη τους όρους με βάση τους οποίους παραχωρείται η ενίσχυση, διαπίστωσε ότι η Αρμόδια Αρχή δύναται, με βάση τα άρθρα 2 και 7 του Νόμου, να χαρακτηρίσει το πρόγραμμα τόσο ως προς το μέρος του που αφορά ανακαίνιση υφιστάμενων κτιρίων όσο και ως προς το μέρος του που αφορά ανέγερση νέων ως ενίσχυση de minimis, δηλαδή ενίσχυση προς μία επιχείρηση, που λόγω του πολύ μικρού ύψους της (συνολικά κάτω των £57.000 για περίοδο τριών χρόνων από οποιαδήποτε Αρμόδια Αρχή), δεν επιφέρει ή δεν μπορεί να επιφέρει οποιαδήποτε αισθητή νόθευση στον ανταγωνισμό.

- B. Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Υπουργείο Εσωτερικών.

Λευκωσία, 27 Αυγούστου 2002.

ΧΡ. ΑΝΔΡΕΟΥ,

Έφορος Δημοσίων Ενισχύσεων.

Ε.Δ.Ε. 25.06.002.125 (148.1.3.6.1.1.12)